

3, 4 y 5 de Julio de 1.997

FERIA NACIONAL DE LA EXPLOTACION FORESTAL

Monte Armayán

TINEO

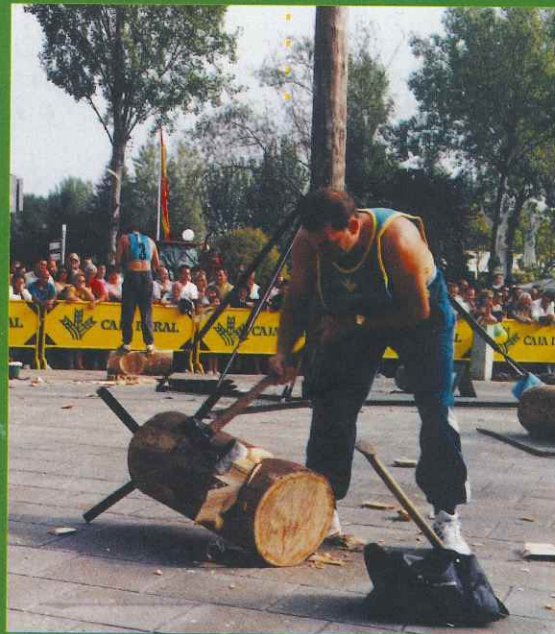
PRINCIPADO DE ASTURIAS
ESPAÑA



"Bosque de Futuro"

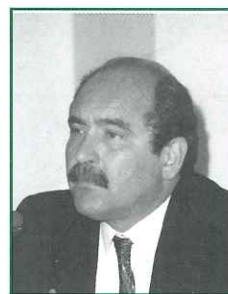
Bienvenido a ASTUR FORESTA

You're warmly
welcome to ASTUR FORESTA



CAJA RURAL
DE ASTURIAS

Asturias es Bosque



SERGIO MARQUÉS FERNÁNDEZ
Presidente del Principado de Asturias

Asturias es bosque. Bosque que, por siglos, viene presentándose como fuente de riqueza y vida. Asturias fue un inmenso bosque, tenido por unos como mágico, por otros como enigmático, pero siempre por todos como fruto de **“un suelo tan quebrado y una atmósfera tan húmeda”**.

Plinio, Charles Deviller, Félix de Aramburu y Zuloaga, Fermín Canella, Pascual Pastor y otros ilustres cronistas esbozaron con maestría en su tiempo la majestuosidad del bosque asturiano, del que resaltaban que tenía **tanta espesura que, en los más de los casos, era impenetrable.**

Recuperar aquella belleza y aquella vida del bosque de Asturias es un objetivo primordial para el Gobierno del Principado. Porque recuperar el tradicional bosque en nuestros montes asturianos es contribuir decididamente a, por un lado, garantizar la rica diversidad natural de nuestra tierra, y por otro, desarrollar su capacidad de generar riqueza entre otros medios a través de la industria maderera, de larga tradición entre nosotros.

ASTURFORESTA'97, que entre los días 3 y 5 de julio se celebra en el hermoso monte tinetense de Armeyán, es una demostración efectiva de la apuesta que la sociedad asturiana está realizando para desarrollar su riqueza forestal.

Y la importancia de este acontecimiento está avalada por el interés que ha despertado entre los profesionales del sector regionales, nacionales y europeos.

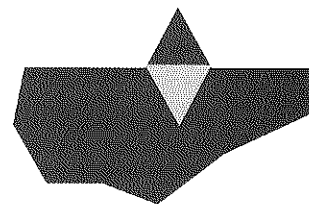
Por eso tengo la plena convicción de que una exposición como esta constituirá sin duda, un nuevo impulso para este sector, con la exposición y demostración de las técnicas más modernas aplicables a los diferentes trabajos y actuaciones, a desarrollar en el amplio campo de esta prometedora actividad.

Por todo ello, como Presidente del Principado es para mi una satisfacción dar la bienvenida a todos los participantes en ASTURFORESTA 97, al tiempo que les deseo un provechoso trabajo y una feliz estancia en nuestra hermosa tierra.

Por todo ello, como Presidente del Principado es para mi una satisfacción dar la bienvenida a todos los participantes en ASTURFORESTA 97, al tiempo que les deseo un provechoso trabajo y una feliz estancia en nuestra hermosa tierra.

**Una exposición
como ésta
constituirá sin
duda un nuevo
impulso para
el sector**

UCOFA



Unión de Cooperativas Forestales de Asturias

RELACION DE COOPERATIVAS ASOCIADAS:

ACEBAL	Gestoso - 33776 Villanueva de Oscos
CANASTUR	Gedrez - 33811 Cangas del Narcea
CAXIGAL	Avda. del Ferreiro, 19 - 33730 Grandas de Salime
COFOSO	Villamorey - 33993 Sobrescobio
ESVACO	Parada, Navelgas - 33873 Tineo
FORASTUR	San Cosme de Llerandi - 33546 Parres
FORIBIAS	San Antolín de Ibias - 33810 Ibias
MONTEVÍOS	Salgueiras - 33776 V. de Oscos
PEÑASTUR	Alles - 33578 Peñamellera Alta
PINABE	Berducedo - 33887 Allande
ROBLAYA	Argancinas - 33890 Allande
SALPE	33735 Pesoz
SOCOTAC	Plaza Ponte, 1, 1ºD - 33820 Grado
TINASTUR	Mirallo de Arriba - 33875 Tineo



El Monte es Vida y es Trabajo

Hermanos Pidal, 32 - 1º B - 33005 OVIEDO

Tel./Fax: 527 57 04

Un gran esfuerzo



LUIS PELÁEZ RODRÍGUEZ
Consejero de Agricultura

La importancia medioambiental y la fuente de riqueza que poseen los montes del Principado de Asturias suponen un recurso económico inestimable que hemos de potenciar a través de una adecuada ordenación del territorio.

El esfuerzo realizado durante el ejercicio pasado en repoblación y reforestación de montes, al igual que en tratamientos selvícolas, representa parte de la política que se lleva a cabo desde la Consejería de Agricultura.

Estamos tratando el monte con el fin de obtener a medio y largo plazo maderas de calidad para la industria de aserrado, o de primera transformación.

No obstante, las empresas deben avanzar en esa segunda transformación, con el aprovechamiento de maderas de calidad como el castaño, de forma que se fije el valor añadido que actualmente se está rentabilizando en otras comunidades autónomas.

Se trata de una tarea ardua y compleja en la que hemos de trabajar todos conjuntamente.

Desde aquí quiero hacer una llama-

**A medio plazo
queremos
obtener del
monte,
maderas de
calidad**

da a la participación de todos los sectores implicados para aunar esfuerzos y avanzar en una labor a la que ya se ha dado comienzo.

Los planteamientos económicos y sociales han de conjugarse para lograr el desarrollo sostenible de nuestros montes.

Espero que esta primera feria forestal de Asturias sea el mejor escaparate de las empresas del sector, tanto las de plantación y trabajos selvícolas como las de primera transformación, y que sean ellas las que hagan su apuesta por la modernización.

De esta forma habremos conseguido aprovechar los recursos económicos que el monte genera.

Deseo que Asturforesta, 97 sirva de punto de encuentro de todas aquellas personas relacionadas de alguna manera con nuestros montes, y de todos los asturianos que decidan acercarse a un sector que cada vez toma mayor protagonismo.

Ahora, estamos ante un cambio de actitud responsable y participativo que reconoce el bien que supone nuestro monte.

Viarsa.



VIVERO DE PLANTA FORESTAL PARA REPOBLACIONES

F R O N D O S A S

- Roble carbayo • Roble albar
- Abedul • Haya • Castaño • Arce
- Fresno • Nogal • Nogal americano
- Encina • Roble americano

C O N Í F E R A S

- Pino marítimo • Pino Radiata
- Pino Silvestre
- Pino de Córcega
- Abeto blanco • Abeto Douglas

Llámenos y le informaremos de precios y calidades, según sus necesidades

Viarsa.

33936 - CARBAYIN ALTO - SIERO

TELEFONO VIVERO - 573 59 42

OFICINAS · IDERSA : División Azul, 8, 1ºC, 33013 - OVIEDO

VIVERO DE ARBOLES DE ASTURIAS, S.A.

El mejor de los éxitos posibles



JOSÉ RODRÍGUEZ FERNÁNDEZ

Alcalde de Tineo

Estimados amigos:

En primer lugar quiero dar la bienvenida a Tineo a los expositores y visitantes de **ASTURFORESTA 97** y desearles el mejor de los éxitos en su participación en este certamen, y también que vuestra estancia con nosotros sea lo más agradable y satisfactoria posible.

Tineo, es un concejo forestal.

Más de la mitad de su superficie tiene vocación forestal y además cuenta con más de 20.000 hectáreas de montes de titularidad pública, que sin duda constituyen un importantísimo recurso natural, cuya adecuada ordenación y explotación es uno de los objetivos prioritarios de esta corporación municipal.

Por eso el Ayuntamiento de Tineo ha aprobado recientemente una Ordenanza Forestal, que prevé el procedimiento adecuado para la puesta en producción de importantes superficies con vocación forestal, así como para que los principales beneficiarios de los rendi-

mientos que se generen, sean los vecinos que viven en el entorno de estos montes.

Y también por ello, el Ayuntamiento tinetense ha sido el impulsor de **ASTURFORESTA 97**, certamen con el que se pretende llamar la atención sobre la importancia y las posibilidades del sector forestal, así como sobre la necesidad de aplicar al monte las técnicas selvícolas necesarias para obtener los mayores rendimientos y un producto de calidad.

Estoy convencido de que **ASTURFORESTA 97**, puede ser un buen punto de partida, para que el Sector Forestal empiece a ser más conocido en el Principado de Asturias y se le conceda la importancia que realmente tiene, como actividad económica generadora de riqueza y empleo que es, además, de conservar su vertiente recreativa y de utilidad social.

Sólo me queda, pues, reiterar la bienvenida a todos con el deseo de que vuestra visita a Tineo haya merecido la pena.

Un buen punto de partida para que el sector forestal comience a ser más conocido



FABRICA DE VEHICULOS FORESTALES
AUTOCARGADORES 6 X 6
AUTOCARGADORES 8 X 8
PROCESADORAS

TAMBIEN DISPONEMOS DE MATERIAL USADO
PROCEDENTE DE CLIENTES.
DIFERENTES MARCAS, CALIDADES Y PRECIOS

DINGOMA, S.A.
Polígono Ind. Río Pinto s/n
Teléfono: 98 547 39 08
Fax: 98 547 40 34
33719 JARRIO - COAÑA
PRINCIPADO DE ASTURIAS

La necesaria ley



PABLO LOSADA RODRÍGUEZ

Director Regional de Montes

Para el desarrollo de una política forestal de futuro es imprescindible, según las demandas de la nueva sociedad y sus inquietudes, disponer de una Ley Básica de Montes que sirva de marco a las Comunidades Autónomas para que de acuerdo a sus características peculiares puedan desarrollar sus necesidades. Sobre el Borrador de una Ley Básica de Montes, esta Dirección Regional actuó como coordinadora de las reuniones de revisión entre las comunidades de la Cornisa Cantábrica: Galicia, Cantabria, País Vasco, Navarra y Asturias, a las que une el común denominador de disponer de montes eminentemente productores. Como consecuencia de estos encuentros se alcanzó un alto grado de consenso en el articulado del texto, salvando las particularidades de alguna Comunidad Autónoma que ya dispone de su propia legislación.

Esta Comunidad considera que en el desarrollo de su legislación forestal deben incluirse diversas materias que actualmente no están resueltas y a las que **hay que dar una salida, como la representación de la propiedad de los montes y el desarrollo de los vecinales en**

mano común.

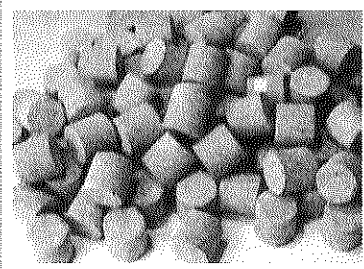
Sin embargo, y a la espera de la tramitación de la legislación, esta Dirección continua con su labor inversora y de planificación forestal en un clima estable de consenso con las poblaciones rurales en las que se enmarcan nuestras actuaciones. Toda una labor dirigida al fomento de la producción forestal, defensa de

los montes contra incendios y plagas forestales, uso recreativo y social del monte, mejora de la infraestructura forestal, desarrollo de la industria de transformación de la madera y potenciación de la iniciativa privada en la repoblación de tierras agrarias y montes.

Todo ello se encuentra recogido en el Plan Forestal de inminente aprobación, documento que el sector pide para el desarrollo de la gran capacidad productiva de nuestra Comunidad Autónoma, en la que se dispone de una gran superficie, unas 300.000 Has, que es necesario poner en producción y rentabilizar en todos los aspectos, como superficie generadora de bienes y servicios para la sociedad en general y la asturiana en particular.

**Asturias tiene
que poner en
producción
300.000
hectáreas**

MEDRAMAS® 48 grs BELAPLANT® 5 grs.



PASTILLAS FERTILIZANTES DE LIBERACIÓN GRADUAL

LOS FERTILIZANTES FORESTALES QUE REVOLUCIONAN LA SELVICULTURA
ABONOS ECOLÓGICOS HOMOLOGADOS POR LA U.E.

Diseñados por el I.N.I.A. en el C.I.F. de Lourizan

Características:

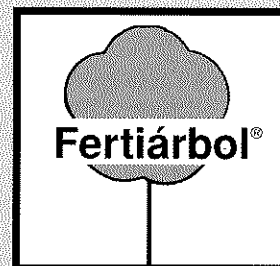
- Liberación GRADUAL de nutrientes desde el primer momento de su aplicación.
- Duración de 1 a 3 años, según tipo de pastilla.
- Formulación con 13 nutrientes (principales, secundarios y oligoelementos), adaptadas a las necesidades de las plantas leñosas.

BAJO COSTE POR Ha

Incluya en sus proyectos la técnica sylvícola de abonado con pastillas de liberación gradual Medramás o Belaplant

Ventajas de su aplicación:

- Disminución de fallos en las plantaciones. Las plantas compiten mejor contra la maleza (mayor resistencia a la sequía, heladas y enfermedades).
- Incremento de la producción final de madera.
- Se puede certificar su colocación en obra incluso un año después de su aplicación.



Fertiárbol®. Polígono Industrial "Rúa Barcala". 15679 El Temple (La Coruña) Tel. 981/66 65 02.

Representante en Asturias de **Fertiárbol®**. Aquilino Rodríguez Pacios. Tel.: 538 58 10

Primer nerviosismo



ADOLFO CASERO
Secretario Técnico de El Bosque

Asturforesta 97 está naciendo, es como cuando un niño viene a este mundo y sus padres y familiares con el natural nerviosismo del alumbramiento tiene sus mejores deseos para el recién nacido. Por ello los organizadores tanto directos como indirectos, pasado el primer nerviosismo esperamos el mejor crecimiento y desarrollo para la Feria.

Para la Asociación Forestal "El Bosque", aglutinadora de los propietarios forestales de la región, Asturforesta significa muchas cosas.

Significa el camino de la consolidación del sector forestal en la región asturiana tan castigada económica y socialmente en los últimos lustros. Significa que nuestras gentes puedan vivir cerca de los avances y adelantos en la mecanización de los trabajos del monte.

Significa la apuesta decidida del Principado por el futuro del sector fores-

tal y el primer paso unido de los diversos entes y organismos del sector.

Significa la ilusión de sus organizadores por proyectarlo al os partícipes del mundo forestal.

Significa como vemos muchas veces cosas que pueden tener una influencia de gran proyección sobre el monte, sobre los problemas rurales y sobre la depauperada economía del campo astur. Significa la fé de unas personas en el futuro de un sector que debe ser importante en nuestra región.

Creo pues que todo lo que antecede merece el esfuerzo de todos los implicados para que el niño crezca bien, se desarrolle adecuadamente y llegue a la mayoría de edad, lo que significaría la consolidación de Asturforesta como la feria forestal del norte de España.

De nuestro esfuerzo conjunto depende lograrlo, no desaprovechemos la oportunidad.

**ASOCIACION PROFESIONAL DE
 EXPLOTACIONES FORESTALES,
 ASERRADEROS Y ALMACENISTAS
 DE MADERAS DE ASTURIAS**

C/ Milicias Nacionales, 5 - 2º
 Tel. 98 521 45 07 OVIEDO

**MAS DE 150 EMPRESAS
 ASOCIADAS**

*Informamos, asesoramos, gestionamos,
 todo lo relacionado con la madera.*

UNETE A NOSOTROS

SERVICIOS A LOS ASOCIADOS:

- Tramitación de subvenciones a la industria de la madera
- Tramitación Documento Calificación Empresarial
- Negociación de Convenios Colectivos - Laborales de sector
- Representación provincial de los empresarios de la madera ante la Administración
- Asesoría fiscal, laboral, empresarial, etc.



Asociación de Empresarios de Silvicultura de Asturias

Doctor Alfredo Martínez, 6 - 2º
Tel. (98) 523 21 05

33005 OVIEDO
Fax (98) 524 41 76

Buscamos la mejor fórmula para sacar el mayor partido a todos nuestros recursos naturales

- Día tras día, tenemos como objetivo demostrar la riqueza del monte.
- Creamos un mayor número de puestos de trabajo con pequeñas inversiones.

- Labores de mantenimiento y limpieza.
- Aclarado de montes.
- Selección de brotes.
- Reposición de fallos.
- Trabajos culturales de mejora y limpiezas.
- Prevención de incendios.
- Estudios de producciones.
- Repoblaciones Forestales.

La Asociación de Empresarios de Silvicultura de Asturias, está formada por:

TARRAZO RODRIGUEZ, S.L.
33846 Oviñana -
BELMONTE DE MIRANDA
Tel. 597 06 90

M. ALVARO ROZA VEGA Obras forestales
Llano Ponte, 30 - 5ºF, 33011 OVIEDO
Tel. 511 47 74 - Móvil 908 • 18 96 92

TRABAJOS FORESTALES BOAL, S.L.
Francisco Javier Murias Álvarez
San Luis, 33728 BOAL - Tel. 562 04 83

INGENIERIA Y DESARROLLO
RURAL, S.A. (IDER)
División Azul, 8 - 1ºC, 33013 OVIEDO
Tel. 525 72 67 - Fax. 525 75 43

MARCIAL GAYO GARCIA.
Trabajos forestales
33873 Navelgas - TINEO
Tel. 580 60 48 - Móvil 908 • 78 03 94

MENDIBIL Y PARRONDO, S.L.
Repoblación, Trab. forestales
Avda. de Galicia, 39
33005 OVIEDO
Tel. 525 75 43

JAVIER MENENDEZ CASTELAO
33778 Piantón - VEGADEO
Tfno. 563 46 60
Móvil 908 • 78 26 06

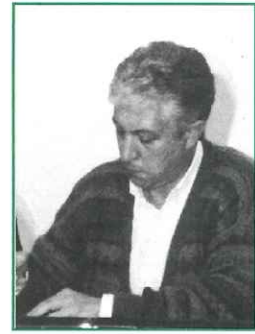
COFRANI, S.L.
Bernardo Álvarez Galán, 90, 33400
Salinas - CASTRILLON
Tel. 551 89 72

SEYCOFOR, S.L.
c/ Llano Ponte, 16 - 1ºB
OVIEDO
Tfno. 528 00 94 • Fax 511 47 74

JOSE LUIS LOPEZ DIAZ
Vijande • VEGADEO
Tel. 597 91 05

**PÍDANOS PRESUPUESTO PARA SUS OBRAS Y PLANES DE REFORESTACION
LE REALIZAMOS TODOS LOS TRAMITES PARA SOLICITAR SU SUBVENCION**

Objetivos y Servicios



JOSÉ RAMÓN GARCÍA ALVAREZ

Presidente de la Asociación profesional de explotaciones forestales, aserradores y almacenistas de madera de Asturias

Nuestra Asociación, un colectivo de gran tradición ya en la región se felicita este verano de la celebración de ASTURFORESTA 97, conscientes de que constituirá un paso más en la consecución de nuestros objetivos, la representación, gestión y defensa de los intereses profesionales de las Empresas asociadas, especialmente los relacionados con la Administración Autonómica, las Administraciones Locales y las Organizaciones Sindicales.

Actualmente, la Asociación profesional de explotaciones forestales, aserradores y almacenistas de madera de Asturias presta los siguientes servicios:

- * Gestiona y tramita todo tipo de subvenciones para las instalaciones y mejora de tecnología de aserraderos, así como lo relacionado con Explotaciones Forestales. Ayudas de la Consejería de Agricultura y FEOGA.

- * Informa a sus asociados sobre subastas de madera en Asturias.

- * Tramita escritos de alegaciones ante las Consejerías de Agricultura y Fomento y la Solicitud y tramitación de licencias para la corta de arbolado.

- * Presentación y seguimiento ante la Administración Autonómica de documentos de calificación empresariales.

- * Negociación del Convenio Laboral del sector con los representantes sindicales.

- * Al estar adherida a la Federación Asturiana de Empresarios (FADE), disfruta de los servicios de ésta: Asesoría Laboral, Civil, Mercantil y Jurídica, Euro-ventanilla y el Departamento de Asuntos Económicos.

Con el fin de potenciar el sector en todas sus dimensiones y por el bien de todas las empresas sería deseable que la afiliación fuera total.

CONCESIONARIO OFICIAL DE:
TRACTORES

SAME Y AGRIA

Importante sección de usados: Tractores, Motocultores, Rotocultores, Segadoras, etc.
¡PRECIOS MUY INTERESANTES!
La Espina - Salas
Tel. 583 71 44 • Fax. 583 73 93

TALLERES HERMANOS GONZALEZ
FABRICACION VENTA Y REPARACION DE MAQUINARIA AGRICOLA
FABRICAMOS REMOLQUES DE TRACCION Y ROTOCULTORES MAQUINAS DE PICAR CARNE ELECTRICAS

TALLER DE MECANIZACION

ROTOEMPACADORAS

MOTOSEGADORAS

ORDENOS

EMPACADORAS

SEGADORAS ROTATIVAS DE DISCOS

WELGER Y SLH

BERTOLINI
MACCHINE AGRICOLE

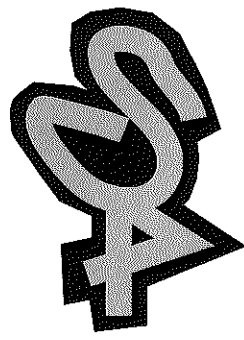
AGRIA

Husqvarna
BOSQUE & JARDIN

WESTFALIA
SEPARATOR

ABRIATA

KUHN



Guerra



GRUAS HIDRAULICAS FORESTALES

REMOLQUES FORESTALES CON TRACCION HIDRAULICA
REMOLQUES FORESTALES CON EJE TANDEM
CABRESTANTES DE ARRASTRE

INDUSTRIAS GUERRA, S.A

Ctra. de Lalín, s/n
36590 VILA DE CRUCES
(Pontevedra)
Tfno. 986 58 20 00
986 58 22 91

Grandes progresos

ALVARO ROZA

Presidente de la Asociación de Empresarios de Silvicultura de Asturias



El producto más importante que proporcionan los bosques es la madera, por eso cuando la Naturaleza no repone los árboles con la rapidez necesaria el hombre puede ayudarla mediante la repoblación forestal, plantando miles de árboles, cuidándolos y protegiéndolos después, no sin antes preparar el suelo con la ayuda de la maquinaria y sus aperos, teniendo muy en cuenta que la conservación del suelo es quizás la más importante de todas las clases de conservación, ya que es la fuente de todos los recursos animales y vegetales, razón de más para tratarlo con sumo cuidado. Con los recursos naturales debemos de practicar la conservación, pero también se debe aplicar la inteligencia, con planes acertados y métodos que mejoren el sistema de re-

El hombre puede ayudar a la naturaleza con la repoblación

población forestal, el más importante es el empleo de aperos mecánicos.

Se han realizado grandes progresos en estos métodos gracias a la utilización de la maquinaria. Todos los útiles ahorran tiempo y trabajo, además de proporcionar mejores rendimientos, ya que las máquinas trabajan con mayor eficacia que el

hombre. En esta feria, se enseñará y demostrará con muestras y ejemplos la moderna industria dedicada a los trabajos forestales, encontrando en muchos casos la solución para obtener unos elevados rendimientos. Mi deseo y el de toda la Asociación a la que represento, es que de esta feria

saquemos algún provecho y sirva de ejemplo para que desde cualquier punto de Asturias o tomen el relevo y podamos volver a encontrarnos.

Cabrestantes para tractores

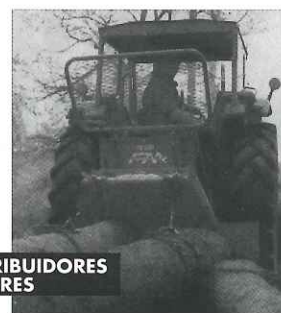


CALIDAD Y RENDIMIENTO

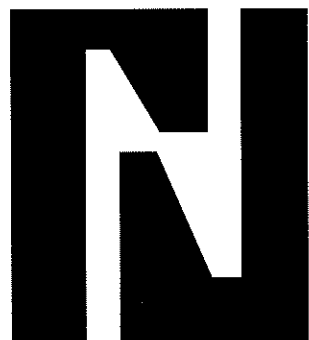
IMPORTADOR EXCLUSIVO PARA ESPAÑA:
MAQUINARIA AGRICOLA Y FORESTAL

JOAN FONT

**INTERESAN DISTRIBUIDORES
PARA ZONAS LIBRES**



La Creueta, 98 - 08670 NAVÁS (Barcelona). Tel. 93 839 07 94 - 839 09 95. Fax 93 839 07 94.



NORDICA
MAQUINARIA, S.L.

TRACTORES FORESTALES
SISU VALMET

EQUIPOS FORESTALES

C/ Gonzalo Gallas, 1.
Teléfono y Fax: 986 86 43 71
36001 PONTEVEDRA



BORYFER, S.L.

33868 - VILLAZON S/N - SALAS, ASTURIAS
Tel. Fax. 98 583 43 11 - Móvil 908 78 26 82

GRUAS HIDRAULICAS
MAQUINARIA FORESTAL

DISTRIBUIDOR OFICIAL:

Guerra



Valmet

Larga vida a Asturforesta



GONZALO RON
Presidente de UCOFA

Como presidente de la Unión de Cooperativas Forestales de Asturias, UCOFA, organismo que integra a 14 asociaciones repartidas por toda la geografía regional, y en última instancia como tinetense quiero aprovechar esta ocasión para saludar ASTUR FORESTA, desearle larga vida y demandarle que sea parte de los cimientos en los que se desarrolle el sector en el futuro.

Desde que la iniciativa se ha puesto en marcha UCOFA ha participado en todo aquello que ha podido y lo hacemos como se suele decir, con mucho gusto, conscientes de que ideas como esta son más que necesarias en nuestra región. Las cooperativas forestales siempre han sido en gran medida pioneras en la promoción y desarrollo del sector. En el caso de Astur Foresta se trata de un proyecto muy ambicioso y que estamos se-

gueros, contribuirá de una forma decisiva a que la opinión pública se interese por el bosque en todas sus facetas. Porque, como dice nuestro slogan, El Monte es Vida y es Trabajo. Y este planteamiento debemos intentar llevarlo cada vez con más fuerza a la práctica. Para nuestras cooperativas el Bosque es también nuestra forma de ser, de desarrollarnos, de vivir en unas zonas donde siempre hemos estado y donde pensamos que nuestras futuras generaciones deben tener derecho al futuro.

Bosques con futuro, con riqueza, con vida son las bases de nuestra apuesta. En estos objetivos estamos seguros que son muchos los que nos uniremos para alcanzar un buen fin. Larga vida a esta Feria, larga vida a lo forestal y larga vida a esta Asturias que todos queremos más rica, más próspera y más solidaria.



BGU - IBERICA **LORAZAIN S.L**

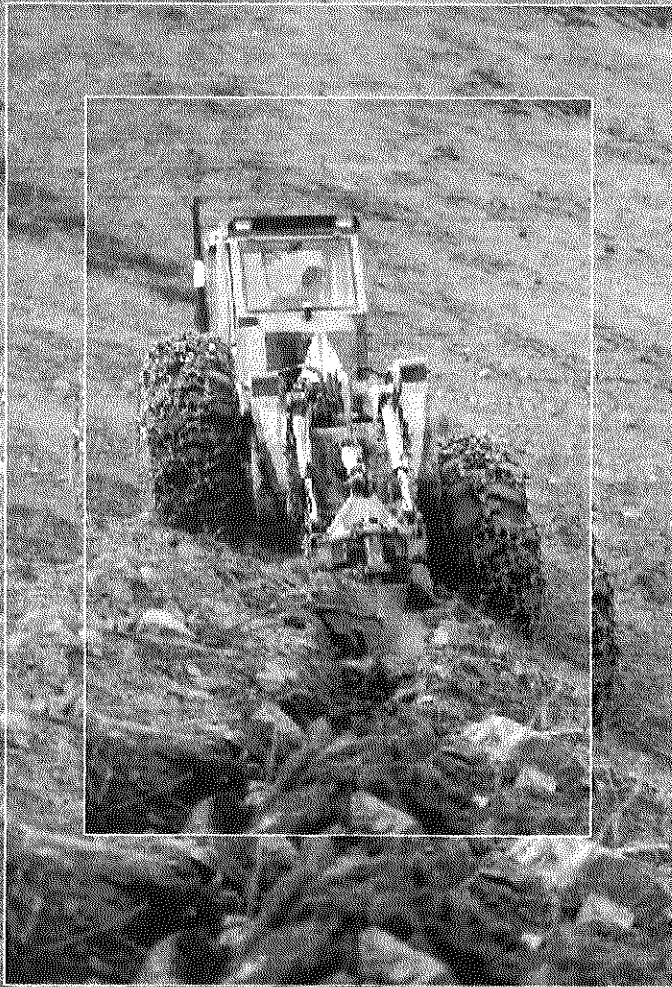
- *Tecnología alemana para la preparación de leña.*
- *Serrar y astillar con los sistemas más avanzados.*

**BUSCAMOS TAMBIEN
DELEGADOS PARA ASTURIAS.
ESTAMOS EN ASTURFORESTA 97.
STAND Nº: 33.**

01429 CASTILLO SOPEÑA. (Alava). Tel. 945 36 21 23. Fax. 945 36 21 11

¿Reforestación?

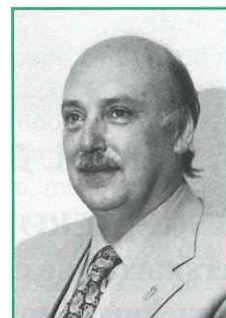
¿en alta pendiente?



La solución TAE 900

La máquina ecológica

!Qué fácil es quemar!



PEDRO JOVE
Gerente del Ceispa

Qué fácil es quemar un monte! Muchísimas personas, sin pensar en las consecuencias que puede traer, queman nuestros montes para conseguir algún tipo de beneficio para ellos sin pensar en los demás.

Cuando quemamos un monte bajo, tendemos a creer que no tiene ninguna importancia. Pero Asturias, nuestra Asturias, ese paraíso natural que es nuestro patrimonio y el legado para nuestros hijos, está quemando.

Hay mucha gente que vive del monte, que ama el monte y que lo cuida, pero mientras quede una sola persona que en lo único que piense sea en provocar un incendio, no podremos bajar la guardia y dedicar esa cantidad tan enorme de dinero (que se pierde inútilmente) en mejorar nuestro entorno y nuestra calidad de vida.

No es posible que seamos capaces de conseguir esta meta sin la ayuda de todos los ciudadanos.

El CEISPA es, como decía un amigo mío, una de las mejores empresas de España y una de las más desconocidas. En él existe gente con espíritu de entrega a la comunidad, con una dedicación plena al trabajo que desarrolla y que se está jugando la vida cada día que sale al monte a apagar un incendio.

Muchas personas podrán decir que lo de jugarse la vida es una frase nada

más. ¡Qué equivocados que están! Tenemos ejemplos de sobra para callar la boca a esos insensatos que lo único que saben es criticar.

Saben muy bien hablar en el chigre y criticar, sobre todo criticar, pero no levantan una mano para ayudar.

Es cierto que nos equivocamos muchas veces y que nuestro trabajo debe de mejorar, pero estoy contento de que me digan eso, pues significa que estamos haciendo cosas. ¡Eso es lo importante!

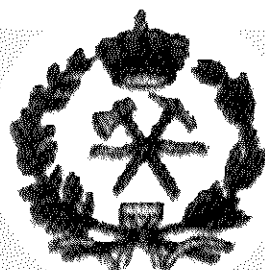
EQUIVOCACIONES

No estamos quietos y vamos caminando poquito a poco, ¡como debe de ser!. Si fuésemos dioses no nos equivocaríamos, pero no lo somos y lo sabemos, por eso también sabemos que varias veces nos equivocaremos y reconociéndolo, podremos aprender de nuestros errores.

Lo malo es esa gente que no se equivoca nunca, que siempre está en posesión de la verdad.

Esa gente ya está muerta en vida pues perdió el más preciado bien que tiene el ser humano. ¡La capacidad de reconocer nuestros errores y aprender de ellos!

Hace unos días alguien dijo que éste primer cuatrimestre del año 1.997 ...



COLEGIO OFICIAL DE INGENIEROS TECNICOS FORESTALES

INGENIERO TECNICO FORESTAL es la profesión universitaria que capacita, de acuerdo con la Ley 12/1986 sobre Atribuciones Profesionales, para la redacción y dirección de proyectos relacionados con:

VIVEROS FORESTALES
REPOBLACIONES Y RESTAURACIONES VEGETALES
SILVICULTURA Y CUIDADO DEL MONTE
ORDENACIÓN DE MONTES
INVENTARIO Y CUBACIÓN DE MADERA
VALORACIÓN DE MONTES
APROVECHAMIENTOS FORESTALES
INDUSTRIAS FORESTALES
GESTIÓN DE EXPLOTACIONES FORESTALES
CORRECCIONES HIDROLÓGICAS
FINCAS CINEGÉTICAS Y GESTIÓN DE CAZA
CAMINOS FORESTALES Y PISTAS
DEFENSA CONTRA INCENDIOS
PISCICULTURA Y PISCIFACTORIAS
PERITACIONES JUDICIALES
ASESORÍA SOBRE TEMAS FORESTALES
JARDINERÍA Y PAISAJISMO
ETC.

SI NECESITAS UN PROFESIONAL AL SERVICIO DEL MONTE PONTE EN CONTACTO CON NOSOTROS

COLEGIO OFICIAL DE INGENIEROS TECNICOS FORESTALES

Avda. Menéndez Pelayo, nº 75

28007 MADRID

Teléfono (91) 501 35 79

Fax (91) 501 33 89

DELEGACIÓN EN ASTURIAS - Apartado de Correos 2.176 - 33080 OVIEDO

Teléfono (98) 525 17 33

había sido en cuestión de incendios igual que los años anteriores, ¡ni más ni menos!

Como a mí no me lo parecía y en principio pienso que la gente cuando dice las cosas está enterada de lo que habla, corrí a que me informasen con datos en la mano y cual no sería mi sorpresa cuando veo lo siguiente:

1º Cuatrimestre de 1.997
851 incendios
1º Cuatrimestre de 1.996
429 incendios
1º Cuatrimestre de 1.995
925 incendios
1º Cuatrimestre de 1.994
401 incendios
1º Cuatrimestre de 1.993
379 incendios

La verdad es que no seguí mirando más, ¡para qué!. ¡Sus razones persona-

les tendría!

No intento que desde el primer día todo el mundo conozca el Consorcio CEISPA, pero sí es importante que sepamos que hay un enorme potencial humano, repito, humano, muy grande detrás de esas letras, por supuesto, con sus aciertos y sus fallos, con una gran capacidad para aprender de esos fallos y, sobre todo, con un espíritu inmenso de entrega.

Un gran potencial humano que está vivo, que avanza y camina y que cae algunas veces pero se levanta, que reconoce que no son dioses, pero en esa modestia está precisamente su grandeza.

Si en otras autonomías tuviesen solo la mitad de lo que tenemos en el Principado de Asturias, estarían orgullosos y lo proclamarían a los cuatro vientos, pero los asturianos somos así, ¡qué le vamos a hacer!.

GuiFor

GUIPUZCOANA FORESTAL, S.L.

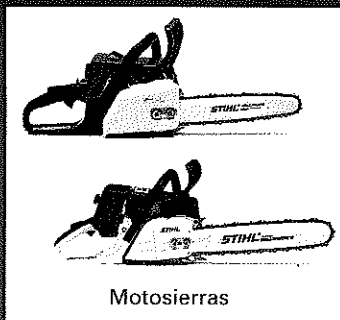
SERVICIOS FORESTALES

VENTA Y POSVENTA DE MAQUINAS NUEVAS, Y USADAS: SKIDDER:
ARRASTRADORAS JOHN DEERE.
AUTOCARGADORAS: NORCAR, LOGSET, PONSSE, FABTEK.
PROCESADORAS: NORCAR, LOGSET, PONSSE, FABTEK.
DESBROZADORAS: NORCAR, LOGSET, PONSSE, FABTEK.
ASTILLADORAS: SEPPI.
MAQUINA ESPECIAL DIVERSAS APLICACIONES.
ACCESORIOS: CABLES, LAZOS, CHOKERS, CADENAS, LUBRICANTES, ETC.

NEUMATICOS

FORESTALES, INDUSTRIALES Y AUTOMOCION EN TODAS LAS MARCAS.
RECAUCHUTADO EN FRIO Y EN CALIENTE.
EQUILIBRADO Y ALINEACIONES.

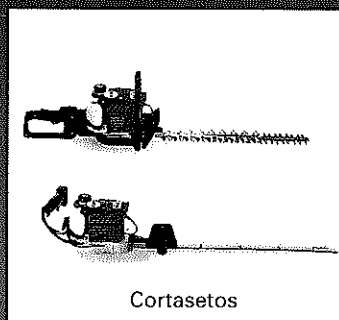
CAMINO ZUBIBERRI, 18 - BARRIO IBAETA. TEL. 21. 36. 00 - FAX 21. 71. 74. 20009 SAN SEBASTIAN.



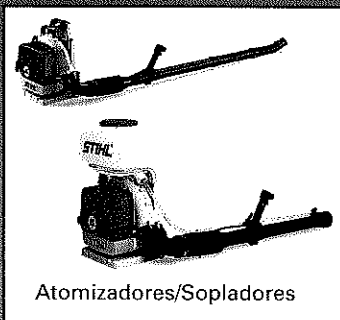
Motosierras



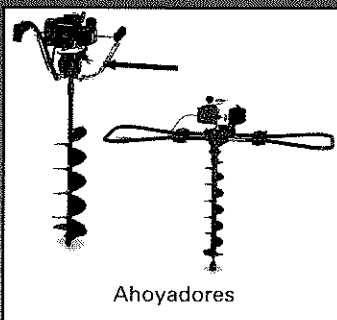
Motoguadañas/Desbrozadoras



Cortasetos



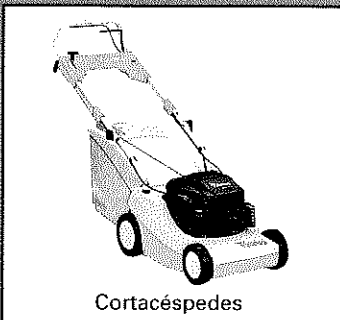
Atomizadores/Sopladores



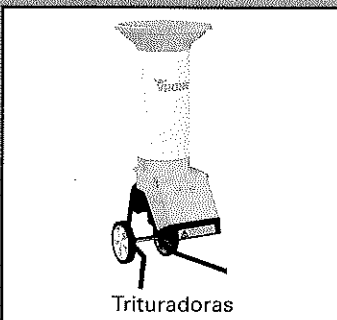
Ahoyadores



Hidrolimpiadoras



Cortacéspedes



Trituradoras



Cortacéspedes con asiento

Potencia y calidad siempre a su lado

En el mundo, **STHIL** y **VIKING** ganan. Porque disponen de la más amplia gama de implementos, accesorios y útiles para el profesional y el aficionado. Una oferta integral para el cuidado de parques y jardines y la conservación del medio ambiente. Máquinas potentes, fiables y ecológicas, avaladas por una larga vida útil sin problemas. Presentes allí donde se exige el más duro trato y en las más adversas condiciones de trabajo.

Confíe en **STHIL** y **VIKING**. Saldrá ganando por calidad y gama.

Venta y total asesoramiento en los establecimientos autorizados **Andreas Sthil, S.A.** en toda España

Andreas Sthil, S.A.

(Sociedad Unipersonal)

Londres, s/n
28813 Torres de la Alameda
(Madrid)

Tel.: (91) 887 98 00

Fax: (91) 887 98 39

STIHL®

ENTREVISTA

LUIS GARCÍA,
Director de
Asturforesta 97



“Tineo tiene un gran potencial forestal”

La Agencia de Desarrollo de Tineo, es una vez más el organismo responsable de la organización de un importante evento a desarrollar en Tineo. ¿Por qué una Feria Forestal?

- Bueno, nosotros entendemos que nuestra misión consiste en hacer todo lo que, desde el ámbito local y con los escasos medios de los que puede disponer un Ayuntamiento

pequeño con el de Tineo, pueda contribuir al desarrollo de sectores básicos de nuestra economía y a la adecuada explotación de nuestros recursos naturales. En este sentido, creemos que Tineo tiene un gran potencial Forestal y que este sector puede ser en un futuro no muy lejano uno de los pilares básicos de la economía del Municipio.

Por ello surgió la idea

de organizar una Feria Forestal con la intención de llamar la atención sobre la importancia del sector forestal y las posibilidades de creación de riqueza y generación de empleo en Tineo y Asturias.

- ¿Por dónde empieza la Organización de una Feria como ASTURFORESTA?

- Bueno, el proceso es realmente muy largo, en un primer momento ...

FORESTAL SAN JUSTO

Vivero

PLANTA FORESTAL Y ORNAMENTAL

San Justo "El Chano", Luarca. Tel. Fax: 564 01 09.



MAQUINARIA PARA LA
INDUSTRIA DE LA MADERA Y LAS
REPOBLACIONES FORESTALES

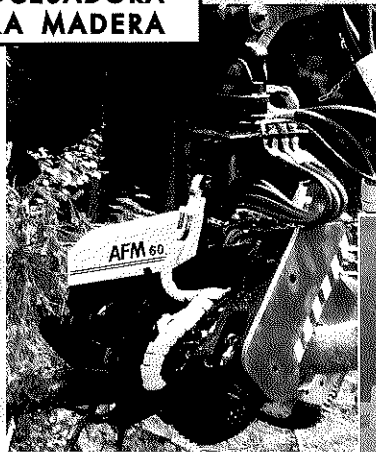
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO DE:

LIEBHERR



MAQUINARIA MOVIMIENTO DE TIERRAS

**PROCESADORA
PARA MADERA**



**BULLDOZER
PARA CORTA
FUEGOS**



**APISONADORAS,
RODILLOS
Y PLANCHAS
VIBRANTES**



AFM
Harvesters

 **LEBRERO**

Tel.: 579 60 88 • 579 63 85 Fax: 579 70 54 • 33173 VEGALENCIA. Ribera de Arriba. Asturias

surge la idea, con los objetivos que antes indiqué. A partir de ahí se realizan vistas a otras Ferias para ver como funcionan y si aquí podíamos organizar algo similar.

De estas visitas sacamos la impresión de que contábamos con todo lo necesario para poder organizar una Feria de este tipo. A continuación con una subvención concedida por la Consejería de Economía del Principado de Asturias se contrató al personal necesario para la realización del estudio sobre las condiciones y características del certamen y la puesta en marcha de la Feria.

- En la organización de una Feria como Asturforesta ha debido colaborar mucha gente...

- Por supuesto sino no resultaría posible llevar a cabo un certamen de este nivel. Nosotros en el momento que tuvimos el certamen perfilado, expusi-

mos nuestro proyecto a la Administración Regional, a través de la Dirección Regional de Montes de la Consejería de Agricultura y a los distintos colegios y asociaciones profesionales del sector.

Todos consideraron la iniciativa como muy posi-

“El apoyo de la Administración regional ha sido básico en esta feria”

va y se mostraron dispuestos a asumir con nosotros la responsabilidad de la organización del certamen. Gracias a ellos ASTURFORESTA 97 es una realidad.

- La Organización de una Feria como Asturforesta ¿es muy complicada?

- La verdad es que sí. Nosotros teníamos la experiencia de la Feria de Muestras de Tineo, y el esquema organizativo, es similar, pero el hecho de que se desarrolle en un monte y no en un recinto, ha hecho que el proceso se complique enormemente por la necesidad de ofrecer un alto nivel de servicio, con unas infraestructuras muy limitadas.

En este sentido el Trabajo técnico desarrollado por nuestro Ingeniero Forestal, Antonio Gonzalo Pérez y por el Ingeniero de Montes de la Consejería de Agricultura, Dictinio Belloso, ha sido excepcional, y así hemos podido superar estas dificultades técnicas.

También quiero destacar la colaboración y la importantísima labor realizada por el personal del Ayuntamiento y los responsables de los servicios de obras, electricidad, limpieza y Policía Local.

Fábrica de embutidos



LA ALDEA, S.L.

• CHOSCO • BUTIELLU
• CHORIZO • LOMO
• COMBINADOS PARA
FABADA
• COMPANGOS
• MORCILLAS

Productos
artesanos de
Tineo

*con mucho
gusto*

Pol. Ind. LA CURISCADA, s/n Tel./Fax: (98) 580 07 06
33877 • El Crucero - TINEO Principado de Asturias

ENTREVISTA

ANTONIO GONZALO PÉREZ, secretario del Comité Organizador



“La organización de la primera feria es siempre la más complicada”

Antonio Gonzalo Pérez, es el encargado de aportar los conocimientos específicos que requiere la organización de una Feria Forestal, desde su punto de vista, ¿qué es lo que caracteriza a ASTURFORESTA con respecto a otras Ferias?

- Pues fundamentalmente que se trata de una Feria eminentemente práctica, que se desarrolla completamente en el monte y no en un recinto ferial, y en la que las empresas expositoras pueden mostrar el funcionamiento de su maquinaria y equipos en condiciones reales de trabajo.

También los concursos, coloquios, conferencias y actividades com-

plementarias organizadas, contribuyen a hacer de ASTURFORESTA 97 una Feria distinta, atractiva y dinámica.

“Esta es una feria muy práctica y que se hace en el mismo monte”

- La coordinación de las distintas demostraciones, concursos y trabajos a realizar por las empresas participantes ha de ser un trabajo muy complicado. ¿No es así?

- Pues la verdad es que sí, ya que hay que tener en cuenta los diferen-

tes requerimientos de los expositores en cuanto a las características de la parcela donde quieren mostrar el funcionamiento de sus máquinas (pendiente, tipo de arbolado, etc.). Además resulta muy difícil encontrar en una misma zona parcelas aptas para la realización de todo tipo de trabajos forestales, desde el desbroce, preparación del suelo y plantación hasta las labores de poda, tala y extracción de la madera.

-Desde el punto de vista económico, ¿Cómo se prevé el resultado de ASTURFORESTA 97?

-Este es el capítulo más deficiente de la Feria, como resulta lógico por otra parte. En primer lugar, al ser la primera ...

edición hubo que realizar toda una serie de obras para dotar al monte de infraestructuras adecuadas. En próximas ediciones estos gastos ya no serán necesarios.

Además la primera edición es la más complicada, puesto que hay que ganarse la confianza de los posibles expositores. Las colaboraciones de diversas empresas e instituciones y las subvenciones del Principado de Asturias y Programa LEADER, ayudarán a equilibrar el presupuesto.

- ¿Cree que **ASTURFORESTA** tiene aún posibilidades de crecer y mejorar cara a futuras

ediciones?

-Por supuesto, como ya dije la primera edición es siempre la más complicada y la que más dificultades plantea. Yo estoy seguro de que a la vista del funcionamiento de esta primera edición, en la próxima habrá muchas más empresas interesadas en participar y la feria experimentará un importante crecimiento.

Como colofón, estoy seguro que, con los años, **ASTURFORESTA** será la Feria líder del sector forestal a escala nacional, pues cuenta con la ventaja más importante, demostración y exposición fundidas en uno.

Patrocinadores de los concursos

CONCURSO DE MOTOSERRISTAS O TALADORES:

Husqvarna (Hermanos González)

Stihl

Tecform-Ibersilva

Vicente Ovalle

Ferretería Luis

CONCURSO DE GRUISTAS

Boryfer-Gruas Guerra

Nórdica Maquinaria

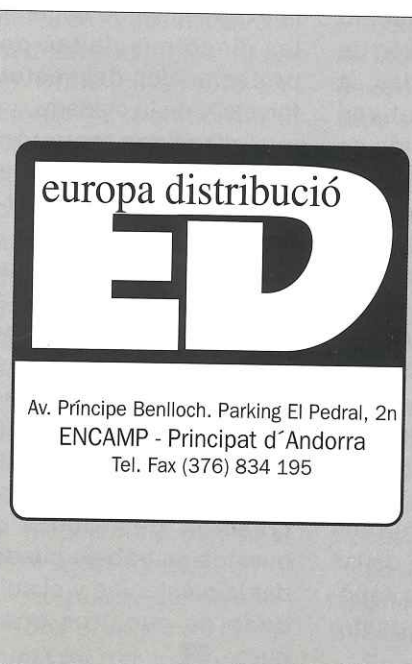
Junta Local de

Hostelería de Tineo

CONCURSO DE TASADORES

Caja de Asturias

Caja Rural



Av. Príncipe Benlloch. Parking El Pedral, 2n
ENCAMP - Principat d'Andorra
Tel. Fax (376) 834 195

AUTOMOVILES

Cadenas de nieve, crampons antideslizantes, equipo para el turismo, 4X4, camiones, material para limpieza de la nieve, material forestal, equipos especiales.

Importador de la marca MEGA.
Importación de vehículos U.S.

ACCESORIOS

Ruedas de aliajes, amortiguadores, troy, válvulas, contrapesos, neumáticos.

EQUIPOS ESPECIALES

Mando radio forestal, industrial, construcción, obras públicas.

ENTREVISTA

PEDRO GAYO, Concejal de Montes

“Este es un gran reto para Tineo”



Pedro Gayo, concejal de Montes de Tineo muestra su satisfacción por la celebración de este reto importante para el Ayuntamiento, que además de organizar la que va a ser la primera Feria Forestal de Asturias, tiene la suerte de ser incluso la única gran feria forestal que se convoca este año en España.

“Desde el Ayuntamiento hemos hecho un importante esfuerzo, que hay que reconocer de manera especial a los trabajadores municipales que realizaron la limpieza y acondicionamiento del magnífico recinto ferial del monte Armayán, sin dejar de respetar el equilibrio ecológico del bosque.

Pero Asturforesta no hubiera sido posible sin el importante apoyo que hemos conseguido para As-

turforesta, logrando contar en el comité organizador con representantes de todas las partes implicadas en el desarrollo del bosque asturiano: La Consejería de Agricultura, la Asociación de Propietarios de Montes de Asturias “El Bosque”, la Asociación de la Madera de Asturias, la Unión de Cooperativas UCOFA, la Asociación de Empresas de Selvicultura AESA y del CEISPA. Además tenemos la colaboración de los Colegios de Ingenieros Técnicos Forestales y de Ingenieros de Montes y a la Asociación Profesional de Capataces Forestales de Asturias.

No son menos importantes los Comités Ejecutivos y de Honor, que son muestra del apoyo de las administraciones autonómica y central a nuestro proyecto.”

- Se están cumpliendo las previsiones que tenían inicialmente?

- Sí, se están cumpliendo; muestra de ello es que tuvimos que ampliar el cortafuegos y yo creo que se va a cumplir la expectativa de superar las cinco mil visitas de profesionales del sector forestal y de la madera.

- ¿Qué repercusión cree que tendrá la Feria entre los vecinos de Tineo?

- Espero que sirva para destacar la importancia que el cuidado y la explotación de los bosques puede tener para el desarrollo del concejo, y que sirva para resaltar las oportunidades que para la creación de riqueza y puestos de trabajo puede dar la plantación y el cuidado de nuestros bosques.

La Formación, el futuro del sector

La asociación de Capataces apoya su desarrollo desde la Escuela de Selvicultura de Tineo

La Asociación Profesional de Capataces Forestales del Principado de Asturias se crea en Agosto de 1996, teniendo como sede la Escuela de Selvicultura del Principado de Asturias, situada en Tineo.

Esta asociación está formada por Capataces Forestales titulados, independientemente de la Escuela en la que hayan cursado sus estudios, al ser el Título de ámbito nacional y expedido por el Ministerio de Agricultura.

Los motivos de la creación de la Asociación son aunar esfuerzos para dignificar la profesión, crear una bolsa de trabajo para los asociados donde las empresas y la administración puedan elegir personal cualificado sin tener que recurrir a las soluciones de siempre y disminuir el intrusismo profesional en el sector forestal.

El grueso de los asociados procede de la Escuela de Selvicultura del



Principado de Asturias y es importante el número de asociados que han cursado sus estudios en otras Comunidades Autónomas al no tener antes el Principado este tipo de enseñanzas.

A groso modo las enseñanzas que se imparten en las distintas Escuelas consisten en dos cursos de al menos 1200 horas cada uno y se pueden resumir en dos grandes grupos uno teórico y otro práctico.

En el grupo teórico, estarían incluidas materias enfocadas al sector como: Ecología y Espacios

Protegios, Jardinería, Zootología, Botánica, Viveros, Selvicultura, Maquinaria, Legislación, Pastos, Caza y Pesca, Incendios Forestales, Topografía.

En el grupo práctico estarían incluidas las prácticas forestales y medioambientales que desarrollan las asignaturas teóricas.

Los Capataces Forestales realizan un trabajo de mando intermedio, trabajan bajo las indicaciones técnicas de Titulados universitarios y a su vez tienen la autonomía suficiente para tomar decisiones propias y dirigir la cuadrilla que supervisa.

La figura del Capataz Forestal tiene una gran importancia dentro del sector forestal, y parte del futuro del sector va a depender del buen hacer y del entusiasmo de este colectivo, para lo que además, es necesario que se den oportunidades de demostrar la valía y la formación recibida.

EXPOSITORES

ASOCIACIONES E INSTITUCIONES

Asociación de Profesionales
de Explotaciones Forestales,
Aser. y Almacén. de la Madera
de Asturias

Enrique Llamas Zuazua
Milicias Nacionales, 5 - 2º
Oviedo - Asturias
33003 España
Tel. 98-521.45.07/546.03.34
Fax 98-521.45.07

Asociación de Empresas de
Selvicultura de Asturias

Alvaro Roza
Alfredo Martínez, 6-2º
Oviedo - Asturias
33005 España
Tel. 98-523.21.05
Fax 98-524.41.76

Asociación Forestal
de Asturias

El Bosque
Doctor Alfredo Martínez, 6-2º
Adolfo Casero Alonso
Oviedo - Asturias
33005 España
Tel. 98-525.72.67
Fax 98-525.75.43

Asociación y Colegio de Inge-
nieros de Montes

Margarita Hernández Mor
General Arrando, 38
Madrid.
28010 España
Tel. 91-319.74.22
Fax 91-310.55.10

Colegio Oficial de Ingenieros
Técnicos Forestales

Jesus Buendía Arranz
Príncipe de Vergara, 15
Madrid.
28001 España
Tel. 91-501.43.66/501.35.
Fax 91-501.33.89

Consejería de Agricultura del
Principado de Asturias

Coronel Aranda, 2
Oviedo - Asturias
33005 España
Tel. 98-510.58.03
Fax 98-510.56.55

Dir. Xeral de Montes e Medio
Ambiente

Vidal Higinio Viana Conde
San Lázaro San. Compostela
La Coruña.15703 España
Tel. 981-54.60.50
Fax 981-54.61.02

Escuela de Selvicultura del
Principado de Asturias

Evaristo Casariego, 14 Pl 1
Tineo- Asturias
33570 España
Tel. 98-580.06.59
Fax 98-580.06.59

Unión de Cooperativas Fores-
tales de Asturias

Gonzalo Ron García
Hnos Menéndez Pidal, 32 - 1ºB
Oviedo - Asturias
33005 España
Tel. 98-527.57.04
Fax 98-527.57.04

EQUIPOS PARA LA EXTINCIÓN DE INCENDIOS

Arjor, M.A.F.
Argimiro López Alvarez
Avda de Galicia, 84 - 1º
Gijón- Asturias
33212 España
Tel. 98-530.19.32
Fax 98-530.19.32

Ceispa
Carmen Rodríguez Fernández
La Morgal (Llanera)
Asturias - 33690 España
Tel. 98-577.17.77
Fax 98- 577.19.76

INGENIERIA Y SOFTWARE

Altop
Agustín López
Bofarrul, 14 - Bajos 1º
Barcelona - 8027 España
Tel. 93-340.05.73
Fax 93'351.95.18

Digetec Applications
Franck Vidal
Bat B3-Par Héliopolis
Merignac - 33700 Francia
Tel. 07-335.56.345.50
Fax 07-335.56.34.45.75

Ider
Adolfo Casero Alonso
División Azul, 8-1ºC
Oviedo - Asturias
33013 España
Tel. 98-525.72.67
Fax 98-525.75.43

Toporent
Alberto Pérez Cabana
Belmonte del Tajo, 56-3ºD
Madrid - 28019 España
Tel. 91-469.35.12
Fax 91-469.72.13

Valverde Sig
Alberto Pérez Cabana
Belmonte del Tajo, 67-3º
Madrid- 28019 España
Tel. 91-569.80.17
Fax 91-569.39.25

MAQUINARIA FORESTAL

Agroforestal Vicente Ovalle
Vicente Ovalle
Navelgas -Tineo
Asturias. 33873 España
Tel. 98-580.61.01
Fax 98-580.61.01

Andreas Sthil. S.A.
Javier Sánchez Senac
Pol. Ind. Sector 2 - C/ Londres

Torres de Alameda
Madrid - 28813 España
Tel. 91-887.98.00
Fax 91-887.98.39

Calfensa - Sementes
de Galicia, S.L.
Francisco Fernández Vila
Ronda del Carmen, 27 Entlo
Lugo - Galicia
27004 España
Tel. 982-24.18.52
Fax 982-25.25.96

Casado Maquinaria
Agrícola, S.L.
José Ignacio Casado
Senosiain
Ctra. de la Estación, 18
Viella - Siero
Asturias. 33429 España
Tel. 98-579.29.20
Fax 98-579.38.58

Casal Asturleonese, S.L.
Francisco Fernández
Vegalencia, 25 y 26
Ribera de Arriba

Asturias. 33171 España
Tel. 98-579.63.85
Fax 98-579.70.54

Diebolt, S.A.
Corentin Iezequel
Zone Industrielle
B.P. N° 40
Marmoutier.
67440 Francia
Tel. 33.88.71.79.00
Fax 33.88.71.41.17

Dingoma, S.A.
Ruben G. Acevedo
Pol. Ind. Rio Pinto
Jarrío - Coaña
Asturias.
33719 España
Tel. 98-547.39.08
Fax 98-547.40.34

Europa Distribucio, S.A.
Victor J. La Cambra
Avda. Princep Benlloch, S/N
Encamp -Pdo. de Andorra
Tel. 07-376.83.41.95
Fax 07-376.83.33.42

Forcar, S.A.
Jose Cardelle Beade
Cortinan
Bergondo - La Coruña
15319 España
Tel. 981-78.00.01
Fax 981-78.02.59

Gardette Antoine
Gardette Antoine
Lentigny - 42155 Francia
Tel. 04.77.63.10.25
Fax 04.77.63.16.84

Guifor, S.L.
Cayetano Galache
Camino de Zubiberri, 18
San Sebastian- Guipuzcoa
20009 España
Tel. 943-21.36.00
Fax 943-21.74.71

Husqvarna
Suecia

Industrias Guerra, S.A.
Manuel Fernández Rodríguez
Ctra. de Lalin, S/N ...

VIVEROS



SPARRINSTRAT 21, B - 9950
WAARSCHOOT (Bélgica)
Tf. 07 - 32 - 93 - 78 17 70 • Fax 07 - 32 - 93 - 78 17 66

▶ Con ALBO Export Viveros ha nacido una nueva generación de horticultura que sigue la tradición del fundador, Karel Van Hulle, quien inició sus actividades en Burkel (Bélgica) en el año 1750.

GAMA DE NUESTROS PRINCIPALES PRODUCTOS

- Reproducción de árboles y setos vivos por medio de esquejes y plántulas.
- Árboles de hoja caduca (álamo, acre, aliso, abedul, castaño, haya, fresno, cerezo, roble, tilo, etc).
- Coníferas (alecre, picea, abeto, piña).
- Árboles y arbustos ornamentales.

VAN HULLE

Villa Cruces Pontevedra
Galicia 36590 España
Tel. 986-58.20.00
Fax 986'58.22.91

Javier Ezpeleta
Javier Ezpeleta
Beloso Alto S/N
Pamplona
Navarra
31006 España
Tel. 945-42-64.02

Lorzain, S.L.
Maximilian Schilke
Castillo Sopeña, 5
Ribera Alta
Alava
01429 España
Tel. 945-36.21.23
Fax 945-36.21.11

Maquinaria Agrícola J. Font
Cristina
Creveta, 98- Navas
8670 España
Tel. 93-839.09.95
Fax 93-839.07.94

Nordica Maquinaria, S.L.
Ramón Forno
Ctra. Villa de Cruces- Silleda
Pontevedra - Galicia
36590 España
Tel. 986-58.23.74
Fax 986-58.23.89

Talleres Hermanos González
Emilio González
Ctra. General, 94-96
La Espina-Salas
Asturias
33891 España
Tel. 98-583.71.44
Fax 98-583.73.93

Talleres Serrat
Pedro Serrat
Rio Cinca, 12
Binaced- Huesca
22510 España
Tel. 974-42.62.00
Fax 974-42.70.64

Tecform
Antonio Ruiz
Avda. Andalucía, 3

Huelva. 21004 España
Tel. 959-23.09.90
Fax 959-23.42.02

Yanigan Et Innovations
et Paysages
María Gibault Dominique
Combre 42840 Francia
Tel. 474.64.38.30
Fax 474.64.38.23

SERVICIOS MEDICOS

Madin
Francisco Roda Pereira
Matemático Pedrayes, 4
Oviedo - Asturias
33004 España
Tel. 98-580 11 46
Fax 98-527 26 88

SERVICIO PRIMEROS AUXILIOS

Cruz Roja Española
Asamble Local de Tineo
José Antonio Fernández Díaz
El Viso, 1 - Tineo



UN TUBO INVERNADERO QUE REVOLUCIONA LAS PLANTACIONES FORESTALES

Las ventajas de Tubex:

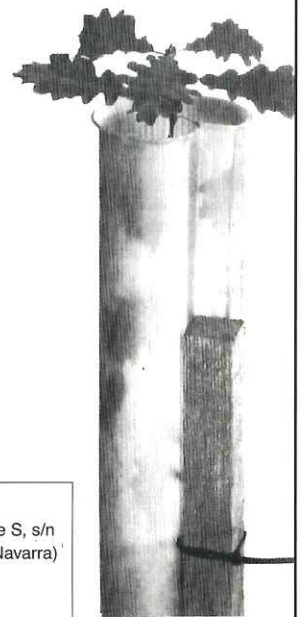
- Tubex incrementa el crecimiento de los árboles en sus primeros años.
- Tubex abarata los costes de las repoblaciones forestales.
- Tubex evita los daños causados por animales.
- Tubex es un tubo u-v degradable, no tóxico y no contaminante.

Distribuidor exclusivo para España:



IMPROFORT, S.L.

Pol. Ind. Mutilva Baja, Calle S, s/n
31192 - MUTILVA BAJA (Navarra)
Tel.: (948) 23 46 86
Fax: (948) 23 01 06



Asturias
33870 España
Tel. 98-580 14 43

UTILLAJE FORESTAL

Besson Sarl
Jean-Jaques Besson
1, Rue de la Gare
Fontenois-Les Montbozon
70230 Francia
Tel. 33.384.68.34.95
Fax 33.384.68.32.09

VEHICULOS DE LOGISTICA

Arquiveca
José Morán
Les Peñes - Granda
Siero Asturias
33199 España
Tel. 98-579.41.18
Fax 98-579.43.21

Implementos Logísticos
Alfonso Prieto Pérez
Camino de Ronda, 77 - 8º J
Granada. 18004 España



Tel 909-82 87 87
Fax 988-24 54 50

Talleres Gonzalo
Gonzalo Díaz López
Pol. Ind. de la Curiscada (Tineo)
Asturias. 33877 España
Tel. 98-580.13.55
Fax 98-580.13.55

Talleres Santana
Cesar Fernández Rubio
Piedralonga - Tineo
Asturias. 33870 España
Tel. 98-580.11.32
Fax 98-580.11.32

VIVEROS Y SISTEMAS DE VIVEROS

Ceasa Agroforestal
Jose Luis de Luque Benito
Armental - Navia
Asturias. 33710-España
Tel. 98-563.02.00
Fax 98-547.35.75

Cetap
Antonio Ventura Ribeiro
de Matos. Guimbra Anta
Espinho- 4500 Portugal
Tel. 731.31.14/731.32.42
Fax 731.22.20/721.464

Easa
Jesus Fernández
Siglo XX, 26 Bajo
Gijón - Asturias
33208 España
Tel. 98-516.22.33
Fax 98-516.21.23

Fertiabol, S.L.
Eduardo Calatrava
Pol. Ind. Barcalo, 9

...



Fomento Vegetal

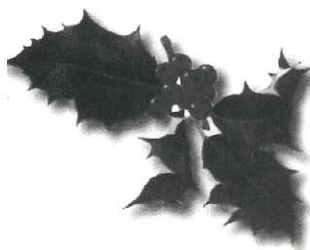
Le ofrece todo tipo de Planta Forestal en contenedor y a raíz desnuda.

- **CASTAÑO SEMILLA**
- **ROBLE AMERICANO Y AUTOCTONO**
- **NOGAL**
- **ABEDUL**
- **PINO RADIATA**
- **PINO PINASTER**
- **ABETO DOUGLAS**
- **CASTAÑO RESISTENTE**
- **ETC**

FINCA "RIUFUELLE"
33760 CASTROPOL
PRINCIPADO DE ASTURIAS
TEL. FAX. 98 563 54 86

MIEMBRO DE VIFORE

Calidad y servicio



ACTIVIDADES

El Temple - La Coruña
15679 España
Tel. 981-66.65.02
Fax 981-66-65-02

Fomento Vegetal, S.L.
Ana Pérez Carbaiales
Finca Riufelle
Castropol- Asturias
33760 España
Tel. 98-563.54.86
Fax 98-563.54.86

Forestal San Justo, S.L.
Odón Colmenero Menéndez
de Luarca
San Justo, S/N - Bajo
El Chano - Luarca
Asturias. 33700 España
Tel. 98-564.01.09
Fax 98-564.01.09

Improfort, S.L.
Santos Casajus Hita
Pol. Ind. Mutilva Baja,
C/ S N° 16
Mutilva Baja- Navarra
31192 España
Tel. 948-23.46.86
Fax 948-23.01.06

Vivero de Arboles
de Asturias, S.L.
Adolfo Casero Alonso
Carbayín Alto- Siero
Asturias. 33936 España
Tel. 98-525.72.67
Fax 98-525.75.43

Vivero Forestal La Mata
Manuel Calvo
Grado -Asturias
España
Tel. 98-575.26.96
Fax 98-575.26.96

MATERIALES EN EXPOSICIÓN

Husqvarna - Suecia
Tractor Forestal
Same - Italia

ASOCIACIONES E INSTITUCIONES

11 As. Prof. de Explotaciones
Forestales, Aser. y Almacén. de
la madera de Asturias
Asturias - España
Información Asociación

10 Asociación de Empresas de
Selvicultura de Asturias
Asturias - España
Información de la Asociación

8 Asociación Forestal de
Asturias El Bosque
Asturias - España
Información Asociación

5 Asociación y Colegio de
Ingenieros de Montes
Madrid - España
Información Colegio

6 Colegio Oficial de Ingenieros
Técnicos Forestales
Madrid - España
Información Colegio

1, 2, 3 Consejería de
Agricultura del
Principado de Asturias
Asturias - España
Información de Consejería
Agricultura

4 Dir. Xeral de Montes e Medio
Amb. de Galicia
La Coruña - España
Cuadros Divulgativos
Interactivos con Equipos
Informáticos

1, 2, 3 Escuela de
Selvicultura del Principado
de Asturias
Asturias - España
Información Escuela

7 Unión de Cooperativas Fores-
tales de Asturias
Asturias - España
Motosierras
Motodesbrozadoras

EQUIPOS PARA LA EXTINCIÓN DE INCENDIOS

18 Ceispa
Asturias - España
Extinción de Incendios

INGENIERIA Y SOFTWARE

12 Altop
Barcelona - España
Equipos GPS Maguellan, Pro-
mak, Kcm.
Software, Topografía MSS TAR
Estaciones Totales Geodimeter

9 Digetec Applications
Francia
Software Aplicado al Sector
Forestal GPS

8 Ider
Asturias - España
Ingeniería Forestal, Proyectos

21 Toporent, S.A.
Madrid - España
Servicios Topográficos GPS GIS

21 Valverde Sig
Madrid - España
Estaciones Totales
Brújulas
Trabajos y Proyectos Forestales
Clisímetros, GPS, Niveles
Trabajos Topográficos
Ropa Técnica de Campo
Radiotelefonos
Estaciones Meteorológicas
Forcípulas

MAQUINARIA FORESTAL

27 Agroforestal Vicente Ovalle
Asturias - España
Motosierras, Motodesbrozado-
ras, Servicio

28 Andreas Sthil. S.A.
Madrid - España
Motosierras 020 .Alemania
Ahoyadoras BT 360. Alemania
Ahoyadoras BT 106. Alemania
Motodesbrozadoras FS 420

Alemania
Motosierras 026. Alemania
Podadora HT 75. Alemania
Aserradero Móvil
Logosol. Suiza

47 Calfensa - Sementes
de Galicia, S.L.
Galicia - España
Camión Cisterna Renault
España
Camión Todo Terreno IPV
España
Enmiendas- Calcicas
Calfensa España

46 Casado Maquinaria
Agrícola, S.L.
Asturias España
Tractor de Ruedas y Cadenas
New Holland. Italia
Desbrozadoras de Brazo y Ca-
denas, Ferri

37 Casal Asturleonera, S.L.
Asturias - España
Retroexcavadora R-912 HDS
Liebherr. Alemania, Bulldozers
PR-722, Liebherr. Alemania
Procesador de Madera AFM-60
Finlandia

16 Diebolt, S.A.
Francia
Remolques Doly
Grúas Diebolt - D 18.81
Grúas Diebolt - 24.81
Semiremolques
Grúas Diebolt - D11.75 Plega-
ble, Gruas Forestal Diebolt -
D6.77, Remolques Forestales

39 Dingoma, S.A.
Asturias - España
Autocargador Dingo 450
España
Autocargador Dingo 8969
España

31 Europa Distribucio, S.A.
Principado de Andorra
Poleas
Vehículos Industriales y Todo
Terreno, KWB. Italia
Chokers
Cadenas para
neumáticos y tractores
forestales
Pewagi. Antriche

40 Forcar, S.A.
La Coruña - España
Autocargador Forcar

25 Gardette Antoine
Francia
Maquinaria para poda
Cabrestante
Robot Podadora

34 Guifor, S.L.
Guipuzcoa - España
Desbrozadora de Martillo Sepi
Instrumentos de Medición
Chokers Forestal Esco. USA
Cable Forestal
Tractor Forestal John Deere
440-C. USA
Tractor Forestal John Deere
548-G. USA
Tractor Forestal John Deere
540-G. USA
Tractor Forestal John Deere
640-G. USA
Varios (Neumáticos Forestales).
Nokia. Finlandia
Procesadora Norcar H60. Fin-
landia

26 Husqvarna
Motodesbrozadoras
Motosierras

36 Industrias Guerra, S.A.
Galicia - España



Calfensa

CALIZAS AGRICOLAS
CARBONATO CALCICO

CALIZAS MAGNESIANAS
CARBONATO CALCICO
OXIDO DE MAGNESIO



OFICINAS:

Ronda del Carmen, 27 Ent. 27004

(LUGO)

Tfno. 982 24 18 52 - Fax 982 25 25

FABRICA:

27392 OURAL (LUGO)

Tfno. 982 54 66 23

Cabrestantes Guerra
Grúas Guerra. España
Romolques Guerra

Javier Ezpeleta
Navarra - España
Ahoyadora Ezpeleta. España

33 Lorazain, S.L.
Alava - España
Sierra Circular ZWBT 700. Alemania, Astilladora Movil RS66. Alemania
Automata Leña SSA 270 Z. Alemania
Astilladora Movil HS61.
Trituradora Compomat.

29 Maquinaria Agrícola J. Font
España
Cabrestantes para tractor
Fransgard V-6000-S
Cabrestantes para tractor
Fransgard V-2800. Dinamarca
Cabrestantes para tractor
Fransgard V-4000-S
Rastrillos SR 3.200 Fransgard
Buldozers GT-250 P Fransgard
Cabrestantes para tractor con
mando a distancia
Fransgard V-6000-S
Cabrestantes para tractor
Fransgard V-4000
Fransgard V-6500

35 Nordica Maquinaria, S.L.
Galicia - España
Trituradoras de matorral Agric
DF 13 , Astilladoras Moviles
Gandini, Tractor con grua y remolque TC Valmet
Tractores F Reversible BCS
Tractores Forestales TC Valmet

26 Talleres Hermanos González
Asturias - España
Motosierras Husqvarna
Desbrozadora de Martillos Velafer TRF 175
Tractor forestal Same. Italia
Tractor Forestal, Tractor Cadenas, Motodesbrozadoras Husqvarna

45 Talleres Serrat
Huesca - España
Trituradora de Martillos Serrat.
Trituradora de Martillos Serrat.
España

38 Tecform
Huelva - España

Subsolador TTAE. España
Procesador Eucar - 500. Eucar
500 Tecform
España
Procesador Eucar y case Tecform 520
España

32 Yanigan Et Innovations et
Paysages. Francia
Maquina Fabrica Postes
Descortezadoras

SERVICIOS MEDICOS
20 Madin
Asturias - España
Servicios Médicos

SERVICIO PRIMEROS AUXILIOS
19 Cruz Roja Española
Asamblea Local de Tineo
Asturias - España
Servicios de Primeros Auxilios

UTILLAJE FORESTAL
17 Besson Sarl
Francia
Maquinaria y Utillaje Francia

VEHICULOS DE LOGISTICA
41 Arquiveca
Asturias - España
Vehículo 4x4 W Eurocargo - 95-21. Inglaterra
Vehículo 4x4 W Euro Star MP 440 E 42. Alemania

42 Maquinaria Forestal
Orense - España
Herrajes para Transporte Forestal

43 Talleres Gonzalo
Asturias - España
Vehículos 4x4 Opel

44 Talleres Santana
Asturias - España
Vehículos Todo Terreno

VIVEROS Y SISTEMAS DE VIVEROS Y FERTILIZANTES
12 Ceasa Agroforestal
Asturias - España
Plantas de Vivero
Mieles, Asesoramiento Plantaciones A.M.R.
Publicaciones Investigación

13 Cetap
Portugal

Mallas Plásticas
Bandejas para Semillas
Tubo Drenaje, Tutor
Máquina para siembra
Soportes Growprun
Tubetes y porta Tubetes
Pies para bandejas
Fruti Pot, Mallas para
siembra árboles

1, 2, 3 Easa
Asturias - España
Información de EASA

14 Fertiabon, S.L.
La Coruña - España
Abonos Belaplant-PI
Abonos Belaplant. España
Abonos Medramas-
España
Abonos Abonovia. España
Abonos Medramas. España

23 Fomento Vegetal,
Asturias - España
Plantas de Castanea
Abonos Aglukon
Semillas, Turbas
Plantas de Pino Radiata
Plantas de Pino Pinaster
Plantas de Quercus
Plantas de Quercus
Protectores Arboles
sal, Plantas de Acebo
Madroño, Vermiculita
Plantas de Abedul
Bandejas Forestales

4 Forestal San Justo,
Asturias - España
Plantas de Vivero

5 Improfort, S.L.
Navarra - España
Tubos Invernaderos
resTubex. Reino Unido

2 Vivero de Arboles
de Asturias, S.L.
Asturias - España
Frondosas varias especies
400, Coníferas varias especies
FP 150, Coníferas varias especies
FP 200, Abedule
Coníferas varias especies
300, Frondosas varias especies
FP 300 B
España

1, 2, 3 Vivero Forestal
Asturias - España
Plantas Forestales de

TRABAJOS DE HIDROSIEMBRA ZONAS VERDES, PLANTACION DE ARBOLES, CAMPOS DE FUTBOL Y MAQUINARIA O.P.

Disponemos de Hidrosembradora propia de capacidad máxima en Asturias de 7.000 Litros y única en el mercado de doble válvula de retorno y salida posterior.

Nuestra trayectoria nos avala con nuestras obras realizadas:

- Tramo: Carreña de Cabrales, Cueva Coyaciella, Alto de Ortiguero, Alvargonzález, Trastalt.
 - Tramo: Posada de Llanes, Mere, Benia de Onís, Alvargonzález, Trastalt.
 - Tramo: Ribadesella, Camango, Belmonte de Llanes, Coprosa.
 - Tramo: Escombrera de Hidroeléctrica del Cantábrico, Rioseco, Sobrescobio, Campo de Caso.
 - Tramo: Pola de Allande, Puerto de Palo, Berducedo, Alvargonzález, Trastalt.
- Zona verde: Polígono La Curiscada, Tineo, Coprosa.
- Zona verde: Parque de Carbón de Bebares, Tineo, Unión Fenosa.
 - Campo de Fútbol, Soto de la Barca, Tineo.
 - Zona verde: Escombrera de cenizas, Soto de la Barca, Tineo, Unión Fenosa.
 - Trabajos en UTE Viveros Solís.
 - Tramo: Cornellana, Pravia, Gines Navarro.
 - Tramo: Soto de la Barca, Calabazos, Gines Navarro.
 - Depuradora de Baiña, Mieres, Gines Navarro.
 - También tenemos distintos trabajos para Contratas Iglesias, Ogensa, González y Díez, Peal, Alvargonzález, Trastalt, Arias, Fomento Construcciones y Contratas.

Contamos con materiales para Hidrosiembra, paisajismo, zonas verdes y revegetación, totalmente ecológicos y degradables para tramos de carretera, explotaciones mineras, cielo abierto, escombreras, canteras, zonas verdes y vertederos.

- 1.- Turbas de Finlandia, Rubia y Negra.
- 2.- Sustratos de Alemania.
- 3.- Algas marinas.
- 4.- Abonos de liberación lenta.
- 5.- Semillas especiales para hidrosiembra y revegetación sin necesidad de mantenimiento.
- 6.- Ecofibra de Canadá 100% madera virgen PH Neutro.
- 7.- Estabilizantes orgánicos 100% naturales para pendientes superiores a 45º y retenciones de humedad.

Próximamente dispondremos de redes orgánicas 100% biodegradables especiales para explotaciones mineras de cielo abierto, escombreras, canteras y vertederos.

También contamos con la colaboración de Ingenieros Técnicos (D. Florentino Alvarez Valle) para poder darles solución y asesoramiento a sus problemas como:

- Cantera San Antolín Posada de Llanes.
- Zona verde, plantación de árboles, hidrosiembra, Calahorra, La Rioja, Coprosa.
- Zona verde, plantaciones árboles margen derecho, ría de Mieres, Coprosa.

Contando con proveedores en La Coruña, Madrid, Valencia, Santander y con las tecnologías más avanzadas y nuestro trabajo y trayectoria, podemos ofrecerles nuestros servicios sin que la distancia sea un problema para nosotros.

- Se realizan obras de plantación de árboles en zonas verdes y jardinería -

- Tuyas orientales y Chamelyparis. Barrera escombrera de cenizas. Unión Fenosa. Soto de la Barca. Tineo
- Chamelyparis Lane. Barrera cantera de Casagra. Meré. Llanes
- Tuyas orientales. Zona Verde. Coprosa
- Budelias. Zona Verde. Gines Navarro
- Tilos Plateados. Imasa. Ayuntamiento de Tineo
- Tilos Plateados y Populos Balsanifera. Ayto de Cabrales.
- Tuyas Orientales y Laurel Real. Ayuntamiento de Onís
- Tuyas Orientales y Laurel Real. Asturcasa

- Proporcionamos todo tipo de árboles y plantas de jardín e interior -

- Disponemos de cisternas para riego capacidades 3.000, 3.500, 6.800, 7.000 y 10.000 Litros -

- Desbrozadora forestal y desbrozadora lateral O.P. -

- Maquinaria ligera y pesada para excavaciones -

PIDANOS ASESORAMIENTO Y PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

Luis Cornas Fernández - Berzana · Tineo -

Tfno.: 908-473822 ó 98-5800488 · Fax: 98-5801656

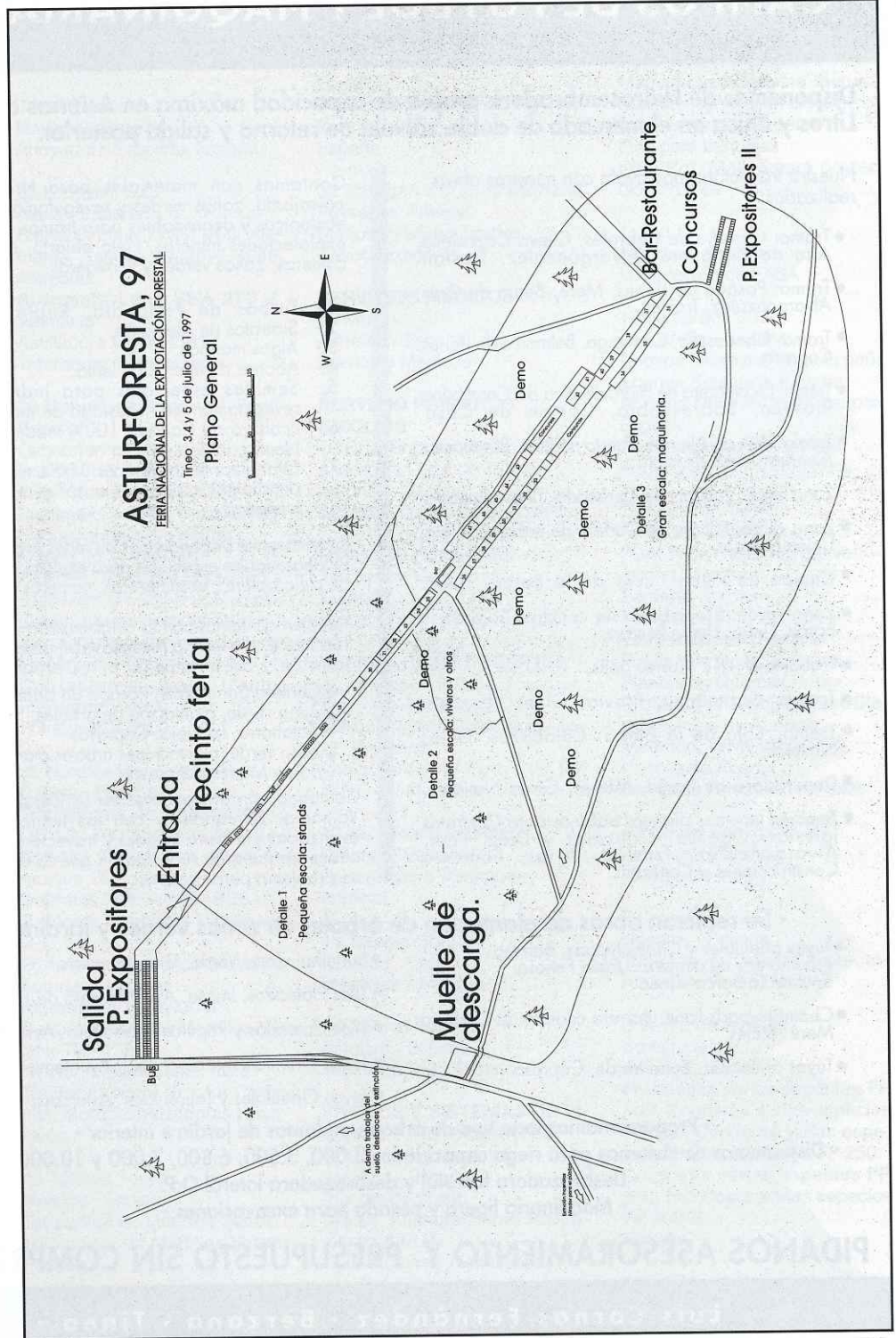
C/Nuñez de Balboa, 13 - 4º Izda. · La Calzada -Gijón

ASTURFORESTA, 97

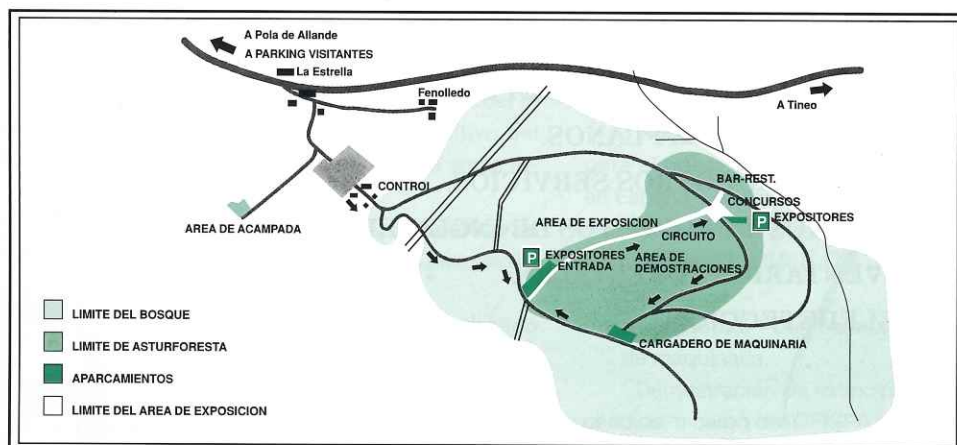
FERIA NACIONAL DE LA EXPLOTACIÓN FORESTAL

Tiempo: 3, 4 y 5 de Julio de 1, 997

Plano General



PLANOS DE SITUACIÓN



Planos de situación del gran encuentro forestal del año 1997. Aproveche para conocer el Paraíso Natural Asturiano, especialmente, el Concejo de Tineo, donde además podrá saborear la más excelsa cocina asturiana

HORARIO DE FERIA de 10 a 20 horas

CATÁLOGO OFICIAL de la Feria ASTURFORESTA 97
 Realización, Producción y Diseño, ASTURLEADERS,
 Comunicación e Imagen
 Calle Covadonga, 32, noveno. 33002 OVIEDO.
 Imprime. Gráficas Careaga, S.L., El Campón , 48, SALINAS

LA TOPOGRAFIA AL SERVICIO DE LA INGENIERIA FORESTAL

APLICAMOS TECNOLOGIAS PUNTERAS EN:

CARTOGRAFIA DIGITAL (TOPOGRAFICA Y TEMATICA).
GENERACION DE PLANOS.
DESLINDES Y OTROS SERVICIOS.
ESTUDIOS Y PROYECTOS DE INGENIERIA FORESTAL.
INVENTARIOS FORESTALES.
TELEDETECCION.

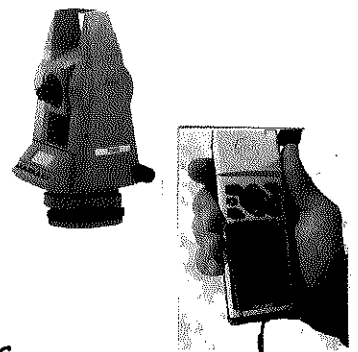
C/ BELMONTE DE TAJO N° 67, 3°
28019 MADRID
TEL: (91) 569 80 17
FAX: (91) 569 39 25
e-mail: valsig@accessnet.es
<http://mercator.org/valsig>

**Un buen trabajo requiere un buen equipo.
Un buen equipo necesita las mejores herramientas.**

TOPORENT suministra los mejores productos
del mercado, tanto en venta como en alquiler.

Somos especialistas en:

- **GPSs.** Navegadores y diferenciales.
- Aparatos de **DASOMETRÍA:** Forcípulas, clisímetros, cintas métricas...
- Instrumentos **TOPOGRÁFICOS:** Estaciones totales, niveles, etc.
- Estaciones **METEOROLÓGICAS** y otros aparatos de medición climática



TOPO-RENT, S.A.

TOPORENT S. A.
C/ Belmonte de Tajo 55, 3° D
28019 MADRID
Tifs: (91) 469 35 12 / 569 76 27
FAX: (91) 469 72 63

JUEVES, DIA 3 DE JULIO

Exterior:

10:00 horas. * Concurso tasadores de madera. Con aparatos de medición y a - A "Ojo".

11.30 horas.

* Demostraciones de maquinaria forestal.

En Sala:

12.00 horas. * Presentación del libro: "La contribución del cultivo del eucalipto al desarrollo de las áreas rurales".

- Cándido Pañeda. Catedrático de Economía Aplicada de la Universidad de Oviedo.

- Rodolfo Gutiérrez. Catedrático de Sociología U. Oviedo.

- Martien Hellinga. Coordinador de la Edición.

17.00 horas. * **Acto de apertura de asturforesta' 97 y encuentro con la prensa y las personalidades.**

Coloquio: "Opinión pública y gestión de los montes".

- Cecilia Díaz. Profesora de Sociología de la U. de Oviedo.

19.00 horas. * Actividades y concursos deporte rural patrocinados por la Caja Rural de Asturias.

19.30 horas.

* Aperitivo típico asturiano.

VIERNES, DIA 4 DE JULIO.

Exterior:

10.00 horas. * Continúa el concurso de tasadores de madera.

11.30 horas. * Demostraciones de maquinaria.

12.00 horas. * Concurso de motoserristas.

Actividad Paralela:

9.00 horas. * Excursión instalaciones de CEASA, (Para realizar esta actividad, deberán inscribirse llamando al teléfono de CEASA 98-547.34.50).

En Sala:

12.00 horas. * Charla: "Tablas de producción del castaño para Asturias" por Félix Ochoa, Jefe del Servicio de Montes del P.A.

13.30 horas. * Charla: "Trabajos Selvícolas y preparación de terrenos con tractor Todo Terreno Alta Estabilidad". Por responsables de TECFORM. GRUPO ENCE.

17.00 horas. * Coloquio: "Medidas para el adecuado desarrollo forestal en España y en Asturias".

SABADO, DIA 5 DE JULIO

Exterior:

11.30 horas. * Demostración de maquinaria.

* Demostración de extinción de incendios, a cargo del CEISPA.

12.00 horas. * Concurso de habilidad con grúa forestal.

Sala:

12.00 horas. * Charla: "Aprovechamiento de Biomasa Forestal y cultivos energéticos para la generación de energía".

* Charla: "Aplicación al Grupo I de la Central Térmica del Narcea". Por representantes de Unión Fenosa.

17.00 horas. * Charla: "Situación de la explotación forestal en Asturias. Necesidades de formación".

- Alvaro Roza, Presidente de A.E.S.A.
- Representante de la Asociación de Industrias de la madera.

- Luis Enrique García García, Proyecto ARCADE.

- Pascal Marchaison, Proyecto ARCADE C.F.P.F. (Francia).

18.00 horas. * Coloquio: "Las profesiones "no forestales" en el campo forestal".

19.30 horas. * Entrega del Premio Asturforesta' 97, "Carbayo de Oro".

* **Clausura de la Feria.**

HOMENAJES

A Carlos, guarda forestal

Querido compañero, te has ido para no volver y ya te echamos de menos. Te has ido a guardar, allá donde vayas, los verdes pastos, los bosques espesos, las montañas altas... Te has ido, Carlinos, a seguir con tu oficio, sólo interrumpido brevemente para morir, querido compañero. A todos nos quedó algo por contarte, algo que nunca te dijimos, pero ya no podemos verte para hablar contigo. Hoy es demasiado grande el desconsuelo y demasiado pequeño el consuelo, querido amigo, ya te echamos de menos.

Deseabas volver al monte como última morada, confundirte con el aire, con la tierra, con la hierba, con la vida..., aunque fuese convertido en cenizas... y allá te llevamos, hasta tu amado monte Sueve. Ahora cuando miremos hacia él, lo sentiremos más especial, más nuestro, porque tú estás allí, observando cómo crecen los árboles y juegan los corzos. Pasará el tiempo mitigando el dolor, que no la tristeza, para que podamos sentir orgullo de haber conocido a un hombre bueno y sencillo, que sabía apreciar el sentido de la justicia, la entrega a tu trabajo, el cariño, casi paternal, para tus compañeros. Te hemos oído reír como un niño en ocasiones y en otras enojarte contra el fuego que todo lo mata, tu que tanta ansia de vida desprendías, Carlos, te vamos a echar de menos en los buenos y malos momentos. Por eso, por muchas pequeñas y grandes historias a lo largo de los años que trabajamos, que luchamos juntos día a día, en esta batalla de la vida, tu victoria ha sido ganar el aprecio, el cariño, y el respeto a tu alrededor, tus compañeros te rendimos este pequeño homenaje, para tí que fuiste un gran hombre, te vamos a echar de menos, querido amigo.

Francisco Javier Jiménez Cangas de Onís

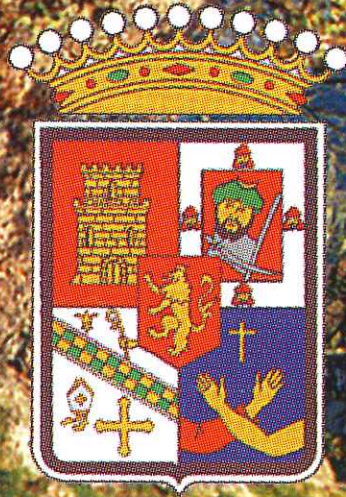
En memoria de Jesús Méndez



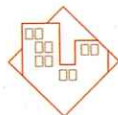
La intención del comité organizador al conceder este premio es doble. Por un lado premiar la personalidad, el trabajo realizado y la gran sensibilidad que siempre demostró Jesús Méndez Avello por el monte y, por otro, reconocer la labor continuada de una familia dedicada a la explotación maderera y al cuidado y conservación de los bosques. La primera sierra de la familia Méndez fue instalada en Cadavedo el año 1.928 por el padre del homenajeado, D. Benigno Méndez, que dio su nombre a la empresa. Anteriormente su abuelo, Bernardo Méndez, ya se dedicaba a la explotación de bosques, cortando y acarreando la madera desde el monte hasta Cadavedo, donde se cargaba en barcos. Podemos decir que la empresa inició su actividad hace más de un siglo. Actualmente, la tradición familiar la continúan los hijos y sobrinos, quienes se han hecho cargo de la empresa. Jesús Méndez nació en 1.933 y vivió inmerso en el ambiente de la Sierra, que implicaba no sólo una concepción del monte como negocio, sino también un espíritu de conservación, junto con un profundo conocimiento y respeto por los árboles, el bosque y toda la vida que se encuentra en él. Jesús murió a principios de marzo de este año, "víctima" de su cariño por el monte, el cual le llevó defenderlo del fuego hasta más allá de lo posible.

Más cerca
♦
Mejor que nunca

*Naturaleza
a la Carta*



AYUNTAMIENTO DE TINEO



LINEA DE HOGAR DE CAJA DE ASTURIAS

***Para disfrutar
tu casa a tus anchas.***

Cuenta Vivienda. Créditos Hipotecarios.

Créditos para el Hogar.

Seguro Multirriesgo Hogar.

Estas son **las respuestas**

de Caja de Asturias para que

disfrutes de tu casa a tus anchas.

Donde además encontrarás

liderazgo, experiencia, competitividad,

confianza, asesoramiento y seguridad.



**CAJA DE
ASTURIAS**

TENEMOS MUCHO MAS QUE OFRECERTE